



Traducteur

[Voir le site internet](#)

# FENN TROLLER

Date de dernière mise à jour : 12 décembre 2022

## Biographie

Fenn Troller est née à Londres en 1963 mais grandit à Paris. Dans les années 1980, elle suit des études d'anglais et d'allemand et poursuit avec des séminaires de maîtrise sur la traduction littéraire et la stylistique comparée de l'anglais et du français. Par la suite, elle occupe divers postes – éditrice, coordinatrice des corrections et traductions – au sein de maisons d'édition aussi bien adulte que jeunesse. C'est en 1997, qu'elle réalise enfin son rêve, celui de faire de la traduction littéraire.

## Bibliographie

### ► Romans dès 9 ans

BROOKS Martha, *Mistik Lake*, Editions Alice Jeunesse, coll. « les Romans », avril 2010

KELLY, Tom, *Finn et moi*, Editions Alice Jeunesse, coll. « les Romans », mai 2009

### ► Albums dès 9 ans

WHELAN Gloria (textes), SYLVADA Peter (ill.), *Yatandou*, Editions Le Sorbier, coll. « Les ethniques », septembre 2008

### ► Albums dès 6 ans

WOLF Gita, RAO Sirish (textes), BHAJJU Shyam (ill.), *La petite sirène*, Editions Syros, octobre 2009

WHELAN Gloria (textes), NASCIMBEBE Yan, *Yuki et les mille porteurs*, Editions Le Sorbier, coll. « Les ethniques », septembre 2008

JOHN Franck (textes), SYLVADA Peter (ill.), *Pêches du bout du monde*, Editions Le Sorbier, coll. « Les ethniques », mars 2008

KUMAR SCOTT Nathan (narration), RAUT Radhashyam, *La feuille de bananier magique : une aventure de Kanchil, le petit cerf-souris*, Editions Syros, coll. « Albums », mars 2008

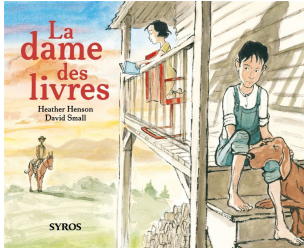
BUNTING Eve (textes), ALIBEU Géraldine (ill.), *Les saisonniers*, Editions du Seuil, mars 2006

WOLF Gita, RAO Sirish (textes), BHAJJU Shyam (ill.), *Mon voyage inoubliable : un artiste indien hors de chez lui*, Editions Syros, mars 2006

### ► Albums dès 3 ans

BUNTING Eve (textes), REBENA Frédéric (ill.), *Toi, vole*, Editions Syros, coll. « Albums », janvier 2006

## CE2/CM1



### LA DAME DES LIVRES

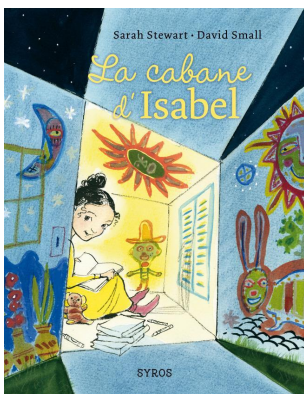
Auteur(ice) : [Heather Henson](#)

Illustrateur(ice) : [David Small](#)

Traducteur(ice) : [Fenn Troller](#)

Syros

Sélection : 22 Prix (2010/2011)



### LA CABANE D'ISABEL

Auteur(ice) : [Sarah Stewart](#)

Illustrateur(ice) : [David Small](#)

Traducteur(ice) : [Fenn Troller](#)

Syros

Sélection : 25 Prix (2013/2014)